

Editeur responsable VOLONTARIAT P.B. 36 605 001 - Pondichéry, INDE.



# Volontariat

Avril-Mai-Juin 2019

VOL. XXXVIV N<sup>o</sup>. 2

PERIODIQUE TRIMESTRIEL PUBLIE A PONDICHERY

AGREATION : P 204142  
EDITEUR RESPONSABLE:  
**Belgique : J. Magnée**  
**Thier de la Fontaine - 67**  
**4000 Liège Dépôt : Liège X**



Site Internet FR: [www.volontariat-inde.org](http://www.volontariat-inde.org)  
Site Internet EN: [www.volontariat-inde.com](http://www.volontariat-inde.com)  
E-mail Pondichéry: [volont@volontariat.in](mailto:volont@volontariat.in)  
E-mail Shanti: [ateliershanti@volontariat.in](mailto:ateliershanti@volontariat.in)  
Page Facebook: [www.facebook.com/volontariat](http://www.facebook.com/volontariat)

BY AIRMAIL



## Editorial

Amies, Amis,

Nous essayons de vous informer depuis bien longtemps de notre travail à Pondy. Nous voudrions que ce soient des informations de toutes nos sections et que vous connaissiez de mieux en mieux ceux et celles qui - de tout coeur - essaient de faire de leur mieux!

Plusieurs d'entre vous sont venus nous rendre visite, aussi ils savent bien la complexité des problèmes auxquels les différentes sections, les différents services, ont à faire face! Les responsables ont cherché à ce que le service du plus pauvre soit toujours mis en avant et que tous soient dans la même optique, les personnes de la cuisine, du nettoyage, des classes du soir etc...

Il y a maintenant une prise de conscience chez les éducateurs qu'ils doivent, un peu, pallier à ce qui manque à l'enfant: "la famille". Mais aussi l'idée que l'enfant doit mieux connaître et accepter sa propre famille est très importante!

Certains de ceux-ci ont été - dans leur enfance - les enfants du Volontariat et sont maintenant très contents de, en quelque sorte, rendre ce qu'ils ont reçu.

Quel dommage que les dates des vacances d'Occident ne coïncident pas avec celles de l'Inde! Les vacances d'Europe.... correspondent aux dates où nos enfants sont le plus occupés!

Ce soir je ne sais comment vous décrire les vacances de tous nos petits et leur retour en classe qui a eu lieu en cette première semaine de juin! Vous lirez des comptes-rendus de nos responsables dans ce journal.

A la ferme les responsables - et les dames de la cuisine - ont fait du mieux qu'ils pouvaient pour que l'enfant soit « un peu gâté »!

Quelle chance aussi d'avoir médecin et infirmier qui, bénévolement, se donnent au mieux à tout ce petit monde.

Quelques voyages - en Inde du sud - ont été réalisés ce qui met les enfants en joie, une occasion annuelle, unique pour la plupart, de sortir de leur ville ou village.

A la ferme, il semble que les choses progressent et que sous peu.... ce sera encore mieux : nous aurons plus de vaches donc plus de lait, plus de poulets!

A l'atelier Shanti, les commandes continuent... Ce serait très bien si les écoles où sont nos petits acceptaient que "nous" réalisions leur uniforme... c'est refusé car c'est l'école - seule - qui a le droit de réaliser ces commandes!!! Les différents comités de soutien sont tous très généreux et seraient prêts à offrir à l'enfant l'uniforme qui est exigé, mais...

Avec peine nous avons ressenti le grand départ de notre cher ami Jean VANIER. Lors de son tout premier séjour en Inde, il était venu chez nous offrir sa collaboration. Il a trouvé que nous étions déjà « au travail » et donc d'un commun accord il a été décidé que lui commencerait, aussi mais dans un autre lieu !!! Il s'est donc implanté ailleurs en Inde.

Il a commencé un travail magnifique et qui – j'en suis sûre – va continuer et sert les plus pauvres des enfants, ceux qui, mentalement, sont atteints !

Cette année QUI d'entre vous ira à Pondy pour embrasser nos petits?

Dans le cadre de notre partenariat avec Emmaüs Toulouse, deux de nos jeunes sont arrivés à Toulouse pour 3 mois à Emmaüs qui en a la responsabilité.

Je vous souhaite le plus bel été possible.

Madeleine

P.S. N'étant pas à Pondichéry en ce moment, il m'est difficile de vous donner des nouvelles fraîches des activités de nos enfants dont c'était le temps de vacances d'été.

Aussi nos responsables ont, à ma demande, rédigé des rapports dont je me suis largement inspiré.

MERCI à eux.

Arnaud

---

## Camps d'été 2019

Comme chaque année en cette période, le Volontariat a organisé des camps de vacances scolaires à la ferme de Touttipakkam pour les enfants du groupe de parrainage. Cette période, une fois les examens passés, s'est étalée du 15 avril au 15 mai 2019.

Cette année, l'effort a été mis sur les enfants des classes secondaires, du 1er au 10ème standard. Rappelons que cette dernière classe marque la fin des études secondaires et est sanctionnée par l'examen S.S.L.C. Il y a eu 362 enfants de cette catégorie, dont 55 provenaient de notre nouvelle implémentation de Kilinjikuppam. Par ailleurs les jeunes filles qui avaient fini leurs examens de fin de la classe 12ème std ont eu aussi la chance de participer à ces camps. Le premier d'entre eux fut inauguré par notre Président Mr V.Narayanasamy dont le discours a bien intéressé l'ensemble des enfants présents.

Pour les enfants du 1er au 4ème std, les animateurs du Volontariat avaient organisé des sorties et des visites de sites intéressants proches. Pour ceux des classes de 5ème au 10ème std, les camps duraient 3 jours à la ferme. Outre les activités ludiques, jeux, etc, c'est un temps privilégié pour aborder des thèmes éducatifs; cette année, voici quelques sujets qui ont été développés au cours de ce mois:

- Comment se connaître les uns les autres,
- Quels sont les droits des enfants, sujet si important dans un pays où trop d'enfants subissent des violences de la part des adultes ou sont forcés de travailler dès leur jeune âge,
- Importance de préparer son futur. Conseils pour s'orienter vers une carrière qui corresponde à ses goûts et capacités. Notamment mettre l'accent sur la re-valorisation du travail manuel, difficile en Inde où travailler de ses mains est trop souvent réservé aux classes les plus basses de la société

- L'importance de manger équilibré, notamment le rôle des légumes dans une bonne nutrition et, en particulier, celui des légumes verts. A ce sujet, notre équipe éducatrice a été bien formée par une diététicienne indienne bénévole, Professeure de l'Université de Delhi, parlant le Tamoul et qui nous a enrichis de ses connaissances et ses précieux conseils lors de 2 séjours qu'elle a effectués à Pondichéry.

Une partie des activités a consisté en travaux pratiques: les enfants ont pu ainsi s'initier à la fabrication de petits objets et, à la fin du camp, il sont montrés leurs œuvres: belles cartes postales brodées et peintes à la main, objets décoratifs, etc.

Les thèmes environnementaux ont été également abordés avec le rôle fondamental des arbres pour le climat et donc l'intérêt de l'afforestation où et dès que cela est possible: toits végétalisés, culture de plantes, même en pots, pour la cuisine, etc. Certains des enfants ont planté de petits arbres à la ferme pour marquer leur venue, d'autres ont appris à préparer du Vermicompost, constituant important pour développer une culture organique (bio).

Enfin pour clore l'aspect éducatif de tous ces camps, les animateurs ont insisté sur le comportement moral de chacun e, pas seulement au Volontariat mais, aussi, en famille, à l'école ou dans la société.

Bien sûr l'agenda des camps ne comportait pas uniquement des temps de leçons ou de morale, les enfants se sont beaucoup amusés avec de nombreux jeux. Et puis il y a eu des sorties en groupe vers des centres d'importance historique comme le temple à la campagne de Gangai Konda Cholapuram (entre Chidambaram et Tanjore) ou encore Auroville, etc. Un jour, les enfants des petites classes ont pu visiter des sites proches comme le temple Irumbai, construction à l'architecture ancienne, le parc Bharathi, le Planetarium, Boat House avec ses promenades en bateau sur la rivièrè Aryankuppam, etc. Les enfants ont beaucoup aimé le Poulet Biriyanì ou le Poulet 65 qui leur a été servi à cette occasion! Les baignades dans une piscine proche de la ferme, en ce chaud été pondichérien, ont eu également un franc succès.

Durant toute la durée des camps, la section cuisine s'est efforcée de préparer des repas équilibrés et a servi régulièrement des rafraîchissements pour couper la chaleur de l'été.

En conclusion, toute l'équipe a beaucoup travaillé à donner quelques jours de joie aux enfants et, après quelques jours de repos, elle finalise la rentrée scolaire de début juin..... avant de penser aux vacances d'avril 2020!

### **Vacances du personnel**

Durant cet été pondichérien, le Volontariat a organisé un certain nombre de sorties pour son personnel. En effet les employés s'aiment bien se retrouver ensemble dans un cadre autre que leur lieu de travail, aussi les responsables proposent des visites dans des lieux du Tamilnadu qu'ils souhaitent découvrir ou revoir: lieux de pèlerinage hindous comme chrétiens, sites touristiques, etc, un dépaysement pour tous, y compris pour nos chauffeurs, car toutes les visites ont été faites avec les deux chauffeurs et les bus du Volontariat!

Cette année les sites visités ont été Kanyakumari (cap Comorin), Rameshwaram, Tiruchendur et Velangani.

De même les ouvriers et staff de l'Atelier Shanti ont pu bénéficier d'une sortie de 3 jours dans le sud de l'Inde, la seule escapade de l'année pour la plupart d'entre elles eux!

---

## **Garçons de Souriya**

Durant l'année 2018-19 le programme Souriya avait un effectif de 41 garçons dont 35 avaient moins de 18 ans, souvent confiés au Volontariat par le Child Welfare Department du Gouvernement de Pondichéry. Leur nombre a peu fluctué en cours d'année.

25 d'entre eux poursuivent des études secondaires dans des écoles de la ville et 4 sont en formation à la menuiserie du Volontariat. Ils logent tous à la « maison Souriya » qui les accueille à plein temps.

Les 12 restants ont intégré des cycles d'études supérieures techniques ou sont en stages de formation professionnelle. Ils ne reviennent à Souriya que pour les vacances.

Pour encadrer ce petit monde, il y a Paul A., responsable du programme, Lily, la « mère » de tous les garçons, bien secondée par le jeune Vignesh qui, ayant fini ses études et trouvé un travail, l'aide après ses heures de travail et enfin un veilleur de nuit. Vignesh vient d'arriver à Toulouse et va passer 3 mois à Emmaüs, en vertu de l'accord passé avec le Volontariat (cf l'article de ce journal sur les financements), il doit être remplacé, au moins temporairement.

Comment ont-ils passé les vacances d'été : avril et mai 2019 ?

Ils ont pu participer aux camps de vacances scolaires à la ferme et donc suivre les activités ludiques et éducatives qui étaient proposées aux jeunes du groupe de parrainage.

Mais le temps le plus marquant a, sans aucun doute, été le tour qu'ils ont pu faire pendant 4 jours, en mai, au Kerala avec le bus du Volontariat, encadrés par le Directeur Sendil, leur responsable Paul et l'assistant Vignesh. Ils ont fait de longues heures de bus, toujours une fête pour eux, pour aller d'abord dans les montagnes Nilgiri par Coimbatore, de là passer au Kerala jusqu'au port de Kozhikode sur la côte de la « mer Arabique » où ils ont pu se

baigner ! Puis ils ont visité le District de Wayanad, au Kérala, avec les cascades de Kandampara, des temples, les grottes d'Edakkal,, les jardins fleuris, les sanctuaires d'oiseaux, etc. A l'aller il y avait eu la découverte, pour beaucoup de garçons, de la ville d'Ooty à 2200m d'altitude, la route du pic de Thodapetta, 2665m et plus haut sommet du sud de l'Inde et, non loin de là, ils avaient dormi au Conservatoire de plantes médicinales (M.P.D.A.) où le Volontariat avait déjà organisé des camps de vacances dans le passé. Ce centre avait été, du temps de la colonie anglaise, une prison très dure pour des Indiens « récalcitrants » ; les prisonniers devaient alors travailler dans la forêt et couper des arbres dont ils extrayaient la quinine à partir de l'écorce, seul remède pour lutter contre le paludisme.

Ces quatre jours ont été pour tous un grand bol d'air frais, beaucoup de dépaysement et une halte apaisante avant de reprendre, qui le chemin de l'école, qui les responsabilités du Volontariat !

---

## **Enfants de Nila Illam**

L'effectif des filles et garçons, accueillis dans le programme Nila Illam, à la ferme, a souvent fluctué au cours de l'année 2018-19 entre 45 et 53 enfants. A la fin mai 2019, ils étaient 48 dont 33 garçons et 15 filles (dont 2 en pension). Il se peut que ce nombre ait augmenté à partir de la rentrée des classes.

Un garçon qui a réussi son examen de fin de 10<sup>ème</sup> std a été transféré à Souriya pour y poursuivre ses études. Un autre garçon, de la communauté Gypsy, qui souffrait d'asthme aigu qui ne s'améliorait pas malgré les soins reçus, est rentré dans sa famille.

### **Comment les enfants de Nila Illam ont-ils passé leurs vacances ?**

Ils étaient bien sûr sur place quand les camps ont eu lieu pour le groupe de parrainage.

En mai, beaucoup d'entre eux sont retournés dans leurs familles pour le reste des vacances, notamment ceux qui sont de familles Gypsies qui circulent généralement pendant ce mois, de festival en festival, pour s'y produire et vendre leur artisanat

Au mois de mai, le Volontariat avait organisé un tour de plusieurs jours dans le sud de l'Inde avec 20 enfants et leurs 6 encadrants, dans le bus du Volontariat. L'étape du premier jour les amenait au Cap Comorin, après des visites, en chemin, de temples, cascades, etc. Puis une nuit de repos dans un dortoir attenant à un Ashram. Le lendemain, c'était le lever de soleil sur la mer, puis les enfants ont visité les lieux de mémoire érigés à la pointe sud de l'Inde : le temple Susithram, le Mémorial de Gandhi, celui du philosophe Vivekananda ou encore la statue géante du poète Thiruvalluvar. Une baignade sur la plage de sable a été la bienvenue pour jouer et se rafraîchir. L'après-midi tous sont allés au fameux palais de bois de Padmanathan appartenant au Maharaja de Travancore ..... mais ils n'ont pu en apercevoir que l'extérieur, il était fermé !!!

L'étape suivante a été la presqu'île de Pamban entre l'Inde et SriLanka et son fameux temple Hindou de Rameswaram. On ne peut l'atteindre que par un chemin de fer qui franchit le pont Pamban. La visite complète comprend le grand temple, classique du sud de l'Inde, des églises et les plages jusqu'à la pointe la plus proche de SriLanka. Ce lieu est aussi devenu un endroit de mémoire très important de tous les Indiens qui révéraient l'ancien Président Abdul Kalam, originaire de cette presqu'île, et qui a maintenant un Mémorial. Rappelons que le Volontariat avait été honoré de sa visite à l'occasion du 50<sup>ème</sup> anniversaire de sa création, visite dont tous parlent encore avec émotion aujourd'hui.

Le 4<sup>ème</sup> jour les enfants étaient à Velangani, le Lourdes Indien où tout chrétien se doit d'aller au moins une fois dans sa vie en pèlerinage, mais qui attire aussi de très nombreux hindous et musulmans.

Sur le chemin du retour, il y eut des visites à Karikal (ancien comptoir français), puis au temple hindou de Chidambaram.

Au total, beaucoup d'heures de bus, beaucoup de visites de sites dont les noms étaient connus des enfants et de leurs encadrants mais que la plupart n'avaient jamais visités.

Que de souvenirs à se remémorer pendant l'année scolaire qui a recommencé !!!

---

## **Financement des programmes du Volontariat**

Depuis des années les différents programmes du Volontariat sont soutenus par les personnes qui sont passées à Pondy et compris nos réels besoins et ont créé un comité.

Les personnes sensibilisées ont créé en Europe des moyens pour que: enfants, personnes âgées isolées, handicapés, etc, soient entourés dans leur vie. Le Parrainage draine la plus grande partie des ressources du Volontariat

Tous les comités, à l'exception de celui de La Réunion, ont le même intitulé : Aide au Volontariat en Inde, comité de .... : leurs activités sont donc principalement orientées vers ces programmes. Depuis quelques années, ils répondent aussi à des programmes spécifiques que le Volontariat ou l'Atelier Shanti leur présentent, je voudrais rappeler ici deux exemples récents, pris parmi bien d'autres : le comité du Vésinet a financé un programme de rénovation et extension de plusieurs poulaillers à la ferme ; le comité de Belgique a financé le projet d'installation de panneaux solaires sur des toits de l'Atelier Shanti.

Mais pour ce type de programmes bien spécifiques, le Volontariat s'est tourné aussi vers d'autres donateurs : particuliers, associatifs, de l'industrie ou institutionnels. En voici une liste, forcément incomplète, mais pardonnez-nous les oublis, sur des actions réalisées durant ces 15 dernières années. Avec plusieurs organismes, des conventions écrites ont été passées.

1) Pour mémoire, les programmes d'après le Tsunami du 26 décembre 2004 : le Volontariat a reçu de l'aide de ses comités de soutien, de centaines de donateurs particuliers, associatifs ou institutionnels, mais les conventions les plus importantes ont été signées avec **la Croix Rouge française, l'Ordre de Malte France et la Fondation de France** et, notamment, pour la construction de plus de 250 maisons sur 3 sites différents, écoles, lieux de réunions villageoises, réparation et construction de nombreux barques de pêche, etc et pour l'alimentation en eau potable par dessalement d'eau de mer (osmose inverse) tant aux îles Andaman et Nicobar que pour les programmes au sud de l'Inde et près de Pondichéry .

2) Pour mémoire aussi, la convention signée en mars 2016 entre la **Région française Midi-Pyrénées**, devenue **Occitanie**, et le **comité de Toulouse**, partenaire pour un programme de développement de la ferme : augmentation du cheptel, irrigation, fourniture d'eau potable par osmose inverse pour les enfants du programme NilaIllam, achat d'ordinateurs, etc. Le programme s'est achevé en 2018 après contrôle des comptes et justificatifs par la Région.

3) Deux conventions ont été signées avec la **Voix de l'Enfant (LVDE)** et son partenaire la **Fondation Engie**, la première, en 2016, intitulée « School Lights and Rights », comportait 2 volets :

- Eclairage par lampes à basse consommation et alimentation par panneaux photovoltaïques pour les programmes Souriya et NilaIllam et distribution de torches solaires à 800 enfants ;

- Beaucoup d'enfants de classes sociales marginalisées n'ont pas de document d'identité et donc pas d'existence légale et pas de possibilité d'inscription à l'école. Un premier contrat portait sur 600 enfants à « régulariser ». Un deuxième est en cours de réalisation pour 300 autres enfants.

4) Deux conventions viennent d'être signées entre le Volontariat et LVDE avec ses partenaires les associations **DEMAIN, initiée par SEZANE**, la 1<sup>ère</sup> en mars 2019 pour la réfection du dortoir des filles à la ferme de TTK, la 2<sup>ème</sup> en mai 2019 concernant l'apprentissage à l'informatique, de manière gratuite, d'enfants et d'adultes de Kilinjikuppam.

5) Le Volontariat participe tous les ans à la Fraternity Cup à l'invitation de l'association **LVDE** dans le cadre de la sensibilisation aux droits des enfants. Comme à chaque édition de cet événement, 6 enfants du groupe de parrainage et 2 accompagnateurs ont vécu 10 jours à Paris avec des groupes d'enfants de pays différents pour un tournoi de football, alibi favorisant une mixité des cultures. L'édition 2019 vient de se terminer.

6) Fin 2019, une convention de Jumelage a été signée entre le Volontariat et la **Communauté Emmaüs de Toulouse** pour une durée de 4 ans, renouvelable. Elle comporte des échanges de personnes, par années alternatives, [2 jeunes sont arrivés à Toulouse, ils resteront 3 mois à Emmaüs] et Emmaüs Toulouse va apporter un soutien financier aux programmes du Volontariat.

7) Le Volontariat a démarré des actions : crèche, soutien scolaire au bénéfice des enfants des villageois non castés de **Kilinjikuppam**. Une chapelle existait qui n'était pas utilisée à des fins religieuses et comme elle nous convenait bien pour ces activités, il a été passé une convention d'utilisation en 2018, pour 10 ans, avec l'**Archevêché** de Pondichéry et Cuddalore dont elle dépend.

8) Le **Consulat Général de France** à Pondichéry et Madras a approché le Volontariat en 2016 pour l'aider à résoudre ses problèmes sociaux, un nombre important de ses nationaux franco-pondichériens vivant dans une grande pauvreté. Nous travaillons en collaboration étroite avec le service social du Consulat. Une convention a été signée et renouvelée chaque année et comporte 3 volets :

- Une aide sociale et un programme d'assurance santé pour les personnes dans le besoin.
- Un programme de protection contre les violences que peuvent subir un certain nombre de femmes.
- Une aide aux personnes âgées isolées ou maltraitées dans leur famille. Plusieurs d'entre elles sont actuellement hébergées dans les chambres d'AmaidhiIllam.

Ces 3 programmes dont les bénéficiaires sont uniquement des ressortissants de nationalité française sont entièrement financés par le Consulat français.

9) Nous aurions pu aussi mentionner d'autres donateurs fidèles avec lesquels aucune convention n'a été signée, en Europe et aussi, maintenant, en Inde comme Nicolas C.H. de la société Menguy's à Toulouse, le groupe de David L., celui d'Alban M., etc, etc. Nous pourrions mentionner aussi les donateurs indiens qui, soit en nature, soit en argent, aident nos programmes, évolution très encourageante pour assurer un futur.

Sûrement beaucoup d'autres que le Volontariat en Inde ne connaît pas, étant directement en rapport avec les comités de soutien.

Que toutes et tous soient remerciés de leur aide et de la confiance qu'ils nous témoignent !

---

## Comité de Pondichéry : du nouveau

Lors de notre séjour à Pondichéry, en mars dernier, c'était le temps du renouvellement du comité directeur (Executive committee ou EC) de notre association Volontariat, enregistrée à Pondichéry en 1966.

Le Président Mr Kanagasabai qu'un certain nombre d'entre vous avait rencontré en Inde ou lors des Assemblées des comités de La Ciotat en 2015 et Le Vésinet en 2018 finissait son mandat de 5 ans.

Il a été décidé, d'un commun accord, que Mr Narayanasamy, occupant depuis longtemps le poste de Trésorier de notre association, succéderait à Mr Kanagasabai, celui-ci restant membre du comité exécutif.

Mr Michael Antony, Secrétaire, conserve sa charge dans le nouveau comité. Mr Datchanamurthy, qui avait déjà la signature des comptes du Volontariat et de l'Atelier Shanti, devient le nouveau Trésorier.

Outre notre ancien Président, les autres membres du comité sont Mr Ardhanari, Mr Matthews et Madame Primoguet, tandis que notre médecin, Dr Sasikumar, fait son entrée officielle au sein du comité; celui-ci, bien que posté, avec son épouse également médecin, à Madras, reviens souvent aider bénévolement le Volontariat et est très attaché aux enfants de Souriya et Nila Illam.

Madeleine garde son rôle de Fondatrice et moi-même coFondateur du Volontariat et toujours coordinateur entre Inde et Europe pour les comptes.

Nous pensons que cette équipe est proche de ceux qui sont au travail et de leurs responsables.

Madeleine Arnaud

---

## Elections : les Indiens ont fait leur choix

Dans le précédent numéro de ce journal, j'annonçais les élections nationales pour renouveler les députés, au Parlement, Lok Sabha, siégeant à Delhi.

Près de 900 millions d'Indiens étaient appelés aux urnes, le processus se déroulait sur un mois, se terminant le 23 mai 2019. Le taux de participation a été de 67%, 600 millions de femmes et d'hommes se sont donc déplacés pour accomplir leur devoir civique. L'Inde mérite bien son titre de plus grande démocratie du monde !

L'Inde a supprimé les bulletins papier à mettre dans une enveloppe, celle-ci glissée dans l'urne et enfin le comptage manuel. Elle a opté depuis des années pour des machines à voter électroniques, le comptage est ensuite immédiat. Les élections se sont étalées sur 1 mois, car les machines devaient tourner d'une région à l'autre.

La Commission électorale a donc pu, dès la fin du processus, annoncer les résultats ... qui n'ont pas surpris la classe politique.

Le Parti nationaliste Hindou, B.J.P., au pouvoir ces 5 dernières années, même sans ses alliés, a remporté une large victoire et la majorité absolue au Lok Sabha, 303 sièges sur 545. [en fait il n'y aura que 544 députés, car les résultats d'une circonscription de Vellore, dans le Tamilnadu, ont été invalidés pour corruption].

Le Parti principal d'opposition, le Congrès mené par Rahul Gandhi, ne s'est maintenu que dans le sud, a même perdu la circonscription d'Amethi, fief de la famille de Nehru et devra se contenter de 52 sièges dans le nouveau Parlement.

Rendez-vous aux prochaines élections de 2024 !

---

## Pondichéry au patrimoine mondial de l'Unesco ?

C'est l'ambition du Gouvernement de Pondichéry, ce Territoire de l'Union Indienne qui a engagé la procédure, longue, auprès de l'Unesco.

### Quels sont ses arguments pour une telle distinction ?

Le premier argument concerne la diversité de ses habitants et de ceux qui la visitent. Depuis des temps reculés, l'actuelle Pondichéry et ses environs ont reçu la visite de commerçants, parfois de contrées fort lointaines : il y eut

ainsi un comptoir romain à l'embouchure de la rivière Ariankuppam, pour le commerce du vin, à en juger par le nombre impressionnant d'amphores que l'on pouvait apercevoir au bord de la rivière dans les années 1960. Depuis, la plupart ont été pillées, quelques-unes sont conservées au Musée de Pondichéry. Puis à partir du 16<sup>ème</sup> siècle, Portugais, Hollandais, Danois et Français ont fréquenté la côte Coromandel. Les Français ont installé le comptoir de Pondichéry fin 17<sup>ème</sup>, il y eut des guerres avec les Anglais, la ville a été détruite à plusieurs reprises, a toujours été remise sur pied....

Aujourd'hui, elle attire des visiteurs de toute l'Inde, elle est devenue une importante plateforme pour le cinéma indien, tous les fins de semaines, elle est envahie de familles de Madras (Chennai), de Bangalore et même du Kérala. Avec la route de la côte (East Coast Road ou ECR), elle est devenue aussi un lieu de passage de nombreux visiteurs étrangers, attirés par l' « atmosphère française » de la ville.

Il y a enfin l'établissement presque séculaire de l'Ashram d'Aurobindo et, plus récemment, la naissance d'Auroville qui ont amené à Pondichéry d'importants contingents d'Indiens du Nord et de nombreux étrangers résidents et qui drainent dévots, sympathisants et curieux du monde entier.

« Atmosphère française » : ville dont les rues sont rectilignes, parallèles et perpendiculaires, restes de l'époque coloniale avec la séparation en ville « noire » et ville « blanche », noms de rues en français, quelques belles maisons « coloniales » d'un côté, belles maisons tamoules de l'autre, les unes et les autres souvent transformées en hôtels de charme. La présence d'un Consulat de France, de centres de recherche comme l'Institut français d'indologie, l'Ecole française d'Extrême-Orient ou encore le lycée français, etc. On trouve aussi de nombreuses boutiques d'artisanat de luxe dans le coton, la soie, le cuir notamment, une boulangerie française, des restaurants où sont servies des cuisines variées : nord et sud de l'Inde, végétariennes ou non, avec ou sans alcool, recettes créoles, françaises, italiennes, etc.

C'est cet héritage que le Gouvernement du Territoire de Pondichéry veut protéger et développer.

### **Quels avantages compte-t-il en tirer ?**

Il est évident que le principal serait commercial et financier avec une attraction plus forte des touristes nationaux et étrangers qui achèteraient les produits de l'artisanat local, les alcools, et rempliraient les hôtels et les restaurants.

Un autre pourrait être politique : le Territoire de Pondichéry élit 1 député au Parlement central de Delhi (Lok Sabha), il est très bien représenté compte tenu de sa taille et sa population par rapport au reste de l'Inde.

Par ailleurs, ce petit territoire, divisé en 4 parties englobées dans 3 Etats différents, est un peu anachronique pour beaucoup de politiciens qui voudraient que toutes ces morceaux soient absorbées par ces 3 Etats..... ce que réfutent énergiquement les Gouvernements de Pondichéry qui se sont succédés depuis des décennies.

Une inscription au Patrimoine mondial par l'Unesco affirmerait la spécificité du Territoire de Pondichéry et donnerait un argument de poids à tous ceux qui veulent maintenir la situation actuelle, datant du rattachement du Territoire à l'Inde et de la négociation avec le Pandit Nehru, Premier Ministre d'alors.

### **Quels inconvénients pourraient en être la conséquence ?**

Les touristes, venants en rangs plus serrés, qu'ils soient nationaux ou étrangers, engorgeraient encore plus le centre-ville qui est, aujourd'hui déjà, bien encombré. Actuellement la ville reçoit plus de 1,5 million de visiteurs par an, en majorité des nationaux. Beaucoup de Pondichériens craignent que leur ville en perde son charme qui, pour eux, constitue son véritable patrimoine.

Un autre problème soulevé par un afflux plus important de touristes serait l'augmentation des déchets, déjà difficilement gérés par les autorités locales..... Et la propreté des rues, des bâtiments, des lieux publics pourrait être alors un problème sérieux pour Pondichéry qui s'est lancée, comme d'autres villes indiennes, dans un ambitieux programme de « clean city ». Le Gouvernement fait de gros efforts pour que le centre-ville soit maintenu propre, mais les habitudes des habitants sont parfois longues à faire évoluer !

*Pour nous aider: Parrainer un enfant, acheter notre artisanat.*

*Pensez à nous pour vos cadeaux, pour cela adressez-vous à votre Comité le plus proche.*

*Un temps partagé nous est aussi précieux que votre soutien financier. D'avance nous vous remercions.*

**FRANCE:** Tout courrier doit être adressé à: Association d'aide au Volontariat en Inde.

- 1) Le Vésinet : Président: Christian Tribout Tel. 01 39 76 26 76 e-mail:triboutchristian@yahoo.fr  
Adresse: 3, Avenue des Pages, 78110 Le Vésinet  
Expo-ventes: 111, Boulevard Carnot, 78110 Le Vésinet Jeudi 9-12h et 14.30-17h
- 2) Toulouse - Montauban : Président: Jean-Louis Gimenez, Tel.06 12 34 86 48 e-mail: volontariat.toulouse@gmail.com  
Adresse: B.P. 11236, 31012 Toulouse cedex 6. CCP: 0 159 649 Y 037 Toulouse.  
Parrainage: Michèle Cathala, Tél. 06 81 50 44 00.  
Expo-ventes: 9 rue Sesquières 31000 Toulouse Tous les samedis de 15h à 18h  
Ou sur rendez-vous au 06 25 72 43 85 Métro ligne B, Esquirol
- 3) Lyon : Présidente: Roselyne Aussedat, Tél. 04 78 20 38 02 e-mail: ly.volontariat@gmail.com  
Adresse: 9 Rue Longchamp 69100 Villeurbanne.  
Ventes: Roselyne Aussedat Tél.04 78 20 38 02, et Martine Alimeni Tél: 04 81 18 99 02
- 4) Paris : Présidente: Nicole Darriet e-mail:volontariat.inde.paris@gmail.com  
Siège social: 41-43 rue de Cronstadt 75015 Paris. Website: www.volontariatinde-paris.org
- 5) Marseille : Présidente: Marie Charlotte Delhumeau, Tél.06 80 14 06 13,  
e-mail:volontariatindepaca@gmail.com  
Adresse: Maison des Associations, Place Evariste Gras, 13600- LA CIOTAT  
Trésorier: Olivier Guedon Tél. 06 80 75 57 71
- 6) Île de La Réunion: Présidente: Coraline Rene e.mail: volontariat.reunion@gmail.com  
Adresse: CRSVI 178, rue Jules Bertaut 97430 LE TAMPON
- DON/PARRAINAGES Soutenir un enfant (à partir de 22 euros/mois) ou un programme (don mensuel ou ponctuel libre)  
Par chèque bancaire ou postal ou virement automatique à votre association locale. Libellé 9 Aide au Volontariat en Inde-

- BELGIQUE:** Comité "AIDE AU VOLONTARIAT EN INDE" antennes à Liège, Bruxelles et Louvain-la-Neuve  
Présidente: Dominique Marlière, rue Mont-Blanc 55, 1060 BRUXELLES Tél.02/538.20.69  
Site Internet:www.avi-shanti.be (toutes activités de l'asbl)
- DONS : Compte BE88 0000 1968 5441 de l'Aide au Volontariat en Inde (Code BIC: BPOTBEB1)  
Jean-Claude Nissen, Av. du Douaire, 22 bte 401, B 1340 OTTIGNIES.
- PARRAINAGES : Soutenir un enfant (à partir de 22 euros/mois) ou un programme (don mensuel libre)  
Compte BE04 0010 5337 4631 de l'Aide au Volontariat en Inde (Code BIC : GEBAGEBB)  
Abbé J.Magnée, Thier de la Fontaine, 67-4000 LIEGE Tél.04/223 11 82, e-mail:magnee@isl.be  
Mr&Mme Bidoul,avenue Lambermont 15 1342 LIMELETTE, e-mail:jean.bidoul@scarlet.be  
Patricia Hengchen, Av.Du Kouter 13, 1160 BRUXELLES Tél.02/660 93 56,  
e-mail:hengchen.jl@gmail.com
- AIDE à la FORMATION PROFESSIONNELLE: Versements aux compte et adresse des parrainages  
Mme José Miermans, rue Louis Boumal 3/009 4000 LIÉGE Tél.04/233.94.14
- ATELIER SHANTI:
- à LIEGE, Mme Dora Luthers, Quai Mativa 25B, 4020 LIEGE Tél.04/342.07.13
  - à BRUXELLES, contacter Mme Marlière, adresse ci-dessus
  - à LOUVAIN-la-NEUVE, Place des Ondines 13, Mardi et Jeudi, de 15h à 18h et sur rendez-vous  
Mme Hélène Remy Tél.010/450644 et Mme Catherine Baveye Tél. 010/450619

Les versements d'au moins 40 Euros par an (dons, parrainages & aide à la form. prof.) bénéficient de l'exonération fiscale.

**LE JOURNAL DU VOLONTARIAT EST EGALEMENT ACCESSIBLE SUR LE SITE INTERNET  
FAITES LE CONNAITRE AUTOUR DE VOUS**